

Renapro

De Venta exclusiva en Farmacias

alto en proteínas
bajo en fósforo
bajo en potasio

high protein
low phosphate
low potassium

elivbreich
phosphatarm
kaliumarm

Diätisches Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (Bilanzierte Diät)

Elementarität zur ergänzenden diätetischen Behandlung eines erhöhten Eiweißbedarfs bei Niereninsuffizienz

Food for Special Medical Purposes

For the dietary management of dialysis patients with catabolism, cachexia, hyperphosphatemia where there is a need for increased protein intake

Alimento dietético para usos médicos especiales

Alimento dietético para pacientes en diálisis con una elevada necesidad de proteínas

Fórmula especial en polvo para nefropatías crónicas. Aumento dietético para pacientes en diálisis con una elevada necesidad de proteínas

C.N. 382283, 1

Materialhinweise: / **Materials components:** / **Componentes del envasado:**
 Packung: Karton / Outer packing: cardboard / Caja exterior: cartón
 Beutel: Papier, Alu, PE / Sachet: Paper, Aluminium, PE / Sobre: Papel, Aluminio, PE



D Zubereitung und Verwendung:
 Renapro ist in kaltem und warmem Wasser löslich. Es ist **koch- und backstabil** und kann daher vielen Speisen und Getränken zugegeben werden. Renapro eignet sich zur **Eiweißanreicherung** von Trink- und Sondernahrungen, wie z.B. Renamil.

Speisern: Bei den meisten Speisen kann Renapro einfach dünn aufgestreut und langsam untergerührt werden (Säfte, Suppen, Soßen, Quark, Joghurt, Kartoffelpüree). Renapro hat die Bindeeigenschaft von ca. 2 Eiern und kann als Ei-Ersatz zum Kochen und Backen eingesetzt werden. Renapro kann auch wie Käse zum Überbacken verwendet oder über Nudelgerichte (Pasta) gestreut werden.

Hinweis: Bei der Therapie einer Mangelernährung (Katabolie und Cachexie) von Hämodialysepatienten muß eine ausreichende Energiezufuhr sichergestellt sein. In diesen Fällen kann Renapro mit dem Energiekonzentrat Renamil kombiniert werden. **Es empfiehlt sich die Zubereitung einer energie- und eiweißreichen Trinknahrung. Dazu 1 Beutel Renapro (20 g) mit 1 Beutel Renamil (100 g) mischen und in 100 - 150 ml Wasser auflösen.**

Getränke: Beim Zusatz von Renapro zu Flüssigkeiten, wenn eine vollständige Auflösung wichtig ist (Trink- und Sondernahrung, Suppen, Soßen), kann die Herstellung einer Vormischung hilfreich sein. Dazu Wasser abmessen (20 - 50 ml), Renapro aufheben und langsam einführen, ggf. Mixer oder Pürierstab verwenden. Den Ansatz dann zu den Speisen geben.

Hinweis: Renapro ist eine ergänzende bilanzierte Diät und damit kein vollständiges Lebensmittel und daher nicht als einzige Nahrungsquelle geeignet.

GB Use and preparation:
 Renapro dissolves in either cold or warm liquid. It can be **cooked or baked** and is thus suitable for use in many dishes and drinks. Renapro is suitable for **enriching the protein content** of liquid diets and tube feed products, such as Renamil. Open sachets should be used immediately.

Food: With most foods, Renapro can simply be thinly sprinkled over the surface and slowly stirred in fruit juices, soups, sauces, soft cheese dishes, yoghurt, mashed potatoes. Renapro can be mixed with minced meat and other ingredients in readiness for baking/cooking. Like cheese, Renapro can be used sprinkled on pasta and placed under the grill.

Drinks: As a drink: Pour approximately 60 - 100 ml cold water into a container and add the content of one sachet of Renapro (20g). Stir with a spoon or mixer and drink immediately. When added to liquids such as liquid diet preparations, soups and sauces, Renapro must first be fully dissolved in 20 - 50 ml of water and then added to the liquid. It is advised to use a shaker or mixer. Premixed solution should be stored in a refrigerator and used within 24 hours.

High-Energy, High-Protein Liquid Diets: Where additional energy is required, Renapro can be combined with the energy concentrate Renamil in the following proportions:
Mix 1 sachet (20 g) of Renapro with 1 sachet (100 g) of Renamil and dissolve in 100 - 150 ml water.

E Distribuido en exclusiva en España por:
bioNef S.A.
 Tel: +34 921413073
 Fax: +34 921413074
 e-mail: info@bioempresas.net
 N° R.S.I.: 26066114/0739

GR Αποκλειστικός Διανομέας για Ελλάδα:
Aprime E.Π.Ε.
 Δ.Γούρνη 125
 15125 Μεγάρους
 Αθήνα ΕΛΛΑΔΑ
 Tel: +30 210 2838 464
 e-mail: info@aprime.gr

Renapro

Hersteller: / **Manufacturer:** / **Fabricado por:**
RenaCare NephroMed GmbH
Werrastr. 1a
35625 Hüttenberg - Germany
 Tel: +49 6403 92160
 Fax: +49 6403 92163
 e-mail: mail@renacare.de
 internet: www.renacare.de

GB Distributor in UK and Ireland:
Kora Healthcare
 Swords Business Park
 Swords, Co Dublin
 Ireland
 Tel: +353 1 8900406
 Fax: +353 1 8903016
 e-mail: info@kora-health.com
 internet: www.kora-health.com

E Distribuido en exclusiva en España por:
bioNef S.A.
 Tel: +34 921413073
 Fax: +34 921413074
 e-mail: info@bioempresas.net
 N° R.S.I.: 26066114/0739

GR Αποκλειστικός Διανομέας για Ελλάδα:
Aprime E.Π.Ε.
 Δ.Γούρνη 125
 15125 Μεγάρους
 Αθήνα ΕΛΛΑΔΑ
 Tel: +30 210 2838 464
 e-mail: info@aprime.gr

D Lagerung:
 Trocken und nicht über Raumtemperatur.

GB Storage:
 Store in a dry place, not above room temperature.

E Conservación:
 Almacenar en lugar seco a temperatura ambiente.

Inhalt: / Content: / Cantidad neta:
600 g (30 Beutel à 20 g)
 (30 x 20 g powder per sachet)
 (30 sobres con 20 g de polvo)

Lot-Nr.: Mindestens halbtar bis:
 Lot: Best before:
 Número de lote: Consumir preferentemente antes de:

Renapro

Renapro ist ein phosphat- und kaliumarmes Eiweißkonzentrat mit hoher biologischer Wertigkeit

anwendungsgebiete:
 Konsumierender Eiweißverlust unter Dialyse, Proteinurie unter eiweißarmer Diät, Katabolie, Cachexie, konsumierende Erkrankungen und Hyperphosphatämie. Allgemein bei erhöhtem Eiweißbedarf und bei Eiweißmangelzuständen, insbesondere wenn gleichzeitig eine Einschränkung der Phosphat- und Kaliumaufnahme erforderlich ist. Zur Herstellung von eiweiß- und elektrolytdefinierten, sowie gluten- und ballaststofffreien Diäten. Geeignet für Kinder und Erwachsene. Nicht für Säuglinge unter 1 Jahr.

GB Renapro is a powdered protein concentrate that has a low phosphate and low potassium content

indications:
 For the dietary management of dialysis patients with catabolism, cachexia and hyperphosphatemia where there is a need for increased protein intake. Generally used where there is an increase in protein requirement, particularly when a reduction in phosphate and potassium is indicated. Suitable for use in gluten and fibre-free diets with defined protein and electrolyte content. Suitable for use in children and adults, not for children under 1 year of age.

E Renapro es un concentrado de proteínas con un elevado valor biológico, bajo en fósforo, bajo en potasio

indicaciones:
 En pacientes sometidos a tratamiento de diálisis, para la prevención y tratamiento del catabolismo y caquexia, desnutrición e hiperfosfatemia. Generalmente usado en necesidades elevadas de proteínas, particularmente si precisan una seria restricción en el aporte de fosfatos y potasio. Adecuado para dietas definidas en proteínas y electrolitos y dietética libre de fibras y gluten. Adecuado para niños y adultos, no administrar en niños menores de un año.

D GB E

Durchschnittlicher Gehalt an Average contents in / Contenido medio en 100 g 20 g (1 sachet) 1 sachet (1 sachet)

Energie / Energy / Valor Energético	1558 kJ	312 kJ	74 kcal
Eiweiß / Protein / Proteína	372 kcal	74 kcal	18,9 g
Fett - zucker / Fat - sugar	90,9 g	18,2 g	4,6 g

zusammensetzung / Composition / Composición

Energie / Energy / Valor Energético	1558 kJ	312 kJ	74 kcal
Eiweiß / Protein / Proteína	372 kcal	74 kcal	18,9 g
Fett - zucker / Fat - sugar	90,9 g	18,2 g	4,6 g

Grasses - de los cuates / gesättigte Fettsäuren / saturated fatty acids / ácidos grasos saturados

Cholesterin / Cholesterol	18,0 mg	3,6 mg	0,9 mg
Kohlenhydrate - davon Carbohydrates - of which	0,9 g	0,1 g	0,0 g
Carbohydrate - de los cuates	3,4 g	0,7 g	0,2 g
Zucker / Sugar / Azúcar	0,9 g	0,1 g	0,0 g
Salz / Salt / Sal	1,0 g	0,2 g	0,0 g

Minerale / Minerals / Minerales

Calcium / Calcium / Calcio	1,90 mg	38 mg	9,5 mg
Kalium / Potassium / Potasio	4,74 mmol	95 mmol	23,6 mg
Magnesium / Magnesium / Magnesio	2,80 mg	56 mg	14,1 mg
Natrium / Sodium / Sodio	0,82 mmol	16,4 mmol	4,2 mg
Phosphor / Phosphorus / Fósforo	1,10 mg	22 mg	5,6 mg

Aminosäuren / Amino Acids / Periti de Aminoácidos

Isocystein** / Isoleucine** / Isoleucina**	2,10 g	42 g	10,7 g
Leucin** / Leucine** / Leucina**	11,60 g	232 g	59,0 g
Valin** / Valine** / Valina**	4,50 g	90 g	23,0 g
Lysin** / Lysine** / Lisina**	9,10 g	181 g	46,3 g
Methionin** / Methionine** / Metionina**	1,90 g	38 g	9,7 g
Phenylalanin** / Phenylalanine** / Fenilalanina**	3,10 g	62 g	16,0 g
Threonin** / Threonine** / Treonina**	4,30 g	86 g	22,1 g
Tryptophan** / Tryptophan** / Triptofano**	1,90 g	38 g	9,7 g
Arginin** / Arginine** / Arginina**	2,40 g	48 g	12,4 g
Histidin** / Histidine** / Histidina**	1,60 g	32 g	8,2 g
Alanin / Alanine / Alanina	4,60 g	92 g	23,6 g
Asparaginsäure / Asparagine / Asparagina	10,10 g	202 g	51,8 g
Cystein / Cysteine / Cisteína	3,20 g	64 g	16,5 g
Glutaminsäure / Glutamine / Acido glutámico	14,30 g	286 g	73,4 g
Glycin / Glycine / Glicina	1,50 g	30 g	7,7 g
Prolin / Proline / Prolina	3,60 g	72 g	18,5 g
Serin / Serine / Serina	3,50 g	70 g	17,9 g
Tyrosin / Tyrosine / Tirosina	3,40 g	68 g	17,5 g

*** - essential / esencial / esenciales**
de von verzweigter / From branched chain

**** - devon semi-essential / from semi-essential / de los que semi-esenciales**
nicht essential / non-essential

Levels of mineral elements: Due to the impact of dialysis on the nutritional status of patients, the level of calcium, magnesium, calcium, potassium and phosphorus is lower than in the general population. The following table shows the levels of mineral elements in the product.

Importante: Renapro ist ein Nahrungsmittel und ist nicht geeignet für die Verwendung als Nahrungsmittel für Kinder unter 1 Jahr.

Importante: Renapro is not a complete food and is not suitable for use as a sole source of nutrition. Not for parental use. Only to be used under medical supervision. Suitable for use in adults and children over 1 year of age.

Importante: Renapro es un alimento completo y por lo tanto no debe utilizarse como única fuente de alimentación.